برنجی سنه عدد ۱۲۱

جمعه ۲ تموز ۱۸۷۶

صباح

محرری : ش. سامی

یازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور . اداره خانه ومطبعه سی باب عالی جاده سنده نومرو ۴

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه سی ۱۰ پاره

مدیری : مهران

سنه لکی اوچ مجیدیه – التی ایلغی بر بچق مجیدیه – اوچ ایلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره

نسخه سی ۱۰ پاره

استانبول ۲۲ جمادی الآخر ۱۲۹۳

عثمانلیلر اوروپانك بعض امتلری کبی جوشقون وسریع التأثر اولیوب ، ساکن ، ثابت ، ودور اندیش بر امتدرلر . بعض کوته اندیشلر عثمانلیلرك بو صفات ممدوحه لرینی کوره رك ، حقیقته واقف اولمقسزین ، حاشا عثمانلیلری حمیتسزلك وغیرتسزلکله اتهام ایتمك ایستیورلر . بز ادعا ایده بیلیرز ، وعثمانلیلرك حقیقت احوالنه واقف اولانلر بزی تصدیق ایده بیلیرلر که عثمانلیلر دکی غیرت وحمیت هیچ بر امتده یوقدر ؛ انجق ثبات وسکونتلری مقتضاسنجه غیرت وحمیتلرینی یالکز حین احتیاجده استعمال ایدرلر .

پایتخت اهالیسنی مثال طوتمیز : چونکه ، یالکز بزده دکل ، هر یرده پایتختلرده وبیوك شهرلرده ضروری حکمنه کچمش اولان احتیاجات غیر ضروریه نك کثرتی خلقی اسیر ایتمش ، ونزاکت ایله نازلنمش کندیلرینی غیرت وحمیتك متوقف اولدیغی مشاقه غیر متحمل بر حاله کتیرمشدر .

بو سنه دن بغداده ، ارضرومدن یمن وفزانه قدر ممالك عثمانیه نك طاغلرنده ، اووه لرنده ، چوللرنده ساکن اولان وطنداشلرمزی وخصوصیله روم ایلی اولاد طوتلی قهرمانلرینی دوشونملی : الینه بر تفنك کچیره بیلن ، یانده بر طبانجه طاشیه بیلن اهل وعیالنه بر اولچك مصر بغدایی بیراقه رق ایدوب ، براقدیغی کبی ، صلای وطن حدودنده دشمنك قارشیسنده آلیر . اونده براقدیغی اختیار باباسی قولیله ایشلکی اختیار ایده رك ، بر دانه جك اوکوزینی صاتار ، وطن اغورنده بر امداد ایتمکه چالیشیر .

عثمانلیلرك غیرت وحمیتی بر کوسترش ایچون دکلدر ؛ بونك ایچون بر طاقم رسملره ، سائر امتلر کبی وطن شرقیلرینه ، وهر صورتده نمایشلره احتیاجلری یوقدر . عشق وعلاقه حکایه لری اکثریا عمرلرنده عشقه مبتلا اولمامش حکایه نویسلر ، وعشقه متعلق دیوانلر عشقدن بیخبر شاعرلر طرفندن ترتیب اولندیغی کبی ، وطن وحرب شرقیلری دخی اکثریا عمرنده تفنك طوتمامش ، جنك کورمه مش شاعرلر ، محررلر طرفندن ترتیب اولنیور . بزم وطنداشلر ایسه وطنك عاشقلریدر ؛ عاشق عاشق اولدیغنی ، ومعشوقه سنی نصل ونیچون سودیکنی فرقنده دکلدر ؛ عشق دینلان بر قوهٔ خفیه ارادتنی ضبط ایلر . عسکر اولسون ، کوکللی اولسون کروه کروه دشمنه کوکس کرمکه کیدن وطنداشلرمزده فوق العاده بر شوق وسرور کوریلیور ؛ کندیلرینه نره یه ونیچون کیتدکلری صورلسه ، احتمال که جواب ویره مزلر ؛ بر قوهٔ خفیه ، بر عشق ، بر وطن محبتی کندیلرینی او طرفه جلب ایدیور .

عثمانلیلردن مرادمز – دین و ملیت فرقی اولمقسزین – علی العموم ممالك عثمانیه اهالیسی دیمکدر . چونکه جهل وتعصبه تبعیتله وطن اشتراکنی اونوده رق ، ودین اشتراکی وسیله سیله دشمنك اغفالاتنه الدانه رق ، وطن مشترکك علیهنده بولنمق وقتلری کچدی . بویله اغفالاتك ایجاب ایتدیکی نتایجك عقبنده اغفال ایدلمش اولان تبعهٔ صادقه نك نصل اشك ندامت دوکه رك ، کندیلرینی شقاوتدن قورتاران وطنداشلرینك طوپلرینه تفکرینه صارلد-
قلری ، ومغفلاره لعنت اوقودقلری دفعاتله کورلمشدر .

اسلاولر حالا تماميله متنبه اولمدیلر ، بونکله برابر – دفعاتله بیان ایتدیکمز کبی – بو کونکی کونده بوسنه وهرسکده سلاح بدست شقاوت بولنانلرك ایچنده اونده بری یوقدر ؛ اونلر دخی جبراً شقاوته سوق ایدلمشدر .

بزده دین وملیت حربی اوله ماز ؛ چونکه وطنمزك دین وملیتجه تقسیمی مراد اولنسه هر بر قصبه ده هر بر کویده ، وبلکه هر بر محله ده بر قاچ دولت تشکیلی لازم کلیر . بز دینلرمزی وجدانلرمزده صاقلایه رق جمله مز بر وطن مشترکك محافظهٔ حقوقنه چالیشیورز . دیمجه بیمزده تفرقه دوشوره رك ، بر شرق مسئله سی خلق ایتمك ایستین وبو تعبیری یوقدن وجوده کتیرن بز دکلز – دوستلرمزمی ، دشمنلرمزمی دیه یم ؟ الحاصل – اجنبیلردر .

اوروپا قتولیکلری – کافهٔ امتك محبت واتفاقنه لزوم کوریله رك ، سعی اولندیغی بویله بر عصرده – مجرد دین اشتراکنی وسیله ایده رك ، هرسك اشقیاسنه معاونت ایتمکه کلوبده ، قارشیلرینه چیقان عساکر عثمانیه نك ایچنده هرسك قتولیك کوکللیلرینی کوردکلرنده اوتانمزلر ، وهیچ اولمازسه ، شرقده دین مسئله سی اولمدیغنی اکلامازلرمی ؟ « ایتدیکمز محاربه دین اغورنده بر اجتهاددر » دیه نطقلر ایراد ایدن پرنس میلان ، بو فکری نشر ایدن اوملادینه قارشیلرنده یکلره روم ، ارمنی وسائر ملل خرستیانیه کوکللیلرینی کوردکلرنده ، نه دیه جکلردر ؟

الحاصل ، بزده دین وملیت اختلافی

اولیوب ، جمله‌مز بر وطن اولادی‌یز . جمله‌مز بو وطنك سعادت وسلامته چالیشیورز . وطنمزك یالکز اولاد وطنك دکل ، بلکه اوزرنده یاشایان اجنبیلرك بیله محبتنی جلب ایده‌جك بر حصه‌سی واردر . وطن ایچون بر سلامت وسعادت محض اولان جلوس همایون مناسبتیله پایتختده وطشره‌لرده ساکن اجنبیلرك کوستردیکی فخر وسرور واجرا ایتدکاری نمایشلر بوکا بر دلیل علنیدر .

هله روم وارمنی وطنداشلرمزك کوکللی اوله‌رق ، وطن مشترکك محافظه‌سی اغورنده فدای جان ایتمك اوزره ، حربه کیتملرینه مساعده اولنمسی حقنده ویردکاری استدعا نامه‌لر عاقبت دیپلومات لغاتلرنده « مسئلهٔ شرقیه » ترکیبنك چیزلمسنی موجب اوله‌جغنده شبهه یوقدر .

سیاسیات

بوسنه والیسی نظیف پاشا طرفندن ۳۰ حزیران ۹۲ تاریخیله مقام صدارته مورود تلغرافنامه :

ویشغراد فرقهٔ عسکریه‌سی بو صباح صربستانه دخول ایله ، قونطردمان شهری جوارنده صرب فرقهٔ عسکریه‌سیله شدتلی بر محاربه‌دن صکره ، مذکور شهری ضبط وتسخیر ، و دشمن فرقه‌سنی کلیاً دوچار انهزام ایده‌رك ، شهره داخل اولمش ؛ و شهرده بولنان سکز عدد بیوك مهمات انبارلرینی ضبط ایله ، مدخر بولنان پکسمات و مأکولات و لوازمات ناریه عساکر شاهانه یدینه دوشمش ؛ و شهر مذکور طوپلرك آتشندن قضاء و کاملا محترق اولمشدر . صربلیلرك بو محاربه‌ده ضایعاتلری پك کلیتلی اولوب ، شمدی شهرك مواقع لازمه‌سنه عساکر شاهانه جانبندن استحکامات انشا ایدلمکده‌در . یکی واروش طرفلرینه تجاوزایدن دیکر بر صرب فرقه‌سی دخی کاملا تارومار ایدلدیکنی ، وقبرمش اولدقلری تلغراف خطلرینك دردست تعمیر بولندیغنی تبشیرا عرض ایدرم .

—

۳۰ حزیران ۹۲ تاریخیله یکی پازار متصرفلغندن مقام عالیٔ صدارت عظمایه :

تجاوزایدن و اولنان محاربه‌ده پریشان ایدیلن صرب عسکری ایله برابر فرار ایتمش اولان متروبچه قضاسندن ایکی قریه اهالیٔ خرستیانیه‌سنك بالقانده بولنان التمش یتمش قدر فاملیا و چوجقلری اوچ کوندن بری آچ و بیعلاج قاله‌رق ، حکومت سنیه‌یه التجا ایچون ، ایچلرندن کوندردکاری دورت خاتونه ارائهٔ تأمینات ایدلدیکی کبی ، قصورلرك دخی جلبی ضمننده مقدار کافی عربه‌لر ایله اداره اعضاسندن فیکو اغا کوندرلدیکی متروبچه قائممقاملغندن اشعار اولندیغی ، و بونلرك حسن صورتله بالاسکان ، تأمینات مقتضیه اجراسیله برابر درجهٔ ضرورتلرینه کوره بر موجب اراده یومیه بیوکلرینه یارمشر قیه و کوچکلرینه دخی یوزر درهم تعیینات اعطاسیله ، هر وجهله راحتلرینك استحصالی جواباً محلنه یازلدیغی عرض اولنور .

—

اوندره‌دن ۱۲ تموز تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه یونان قران وقرالیچه‌سنك یوم مذکورده اورایه واصل اولدیغنی بیان ایدیور .

— صربلیلرك ، قره‌طاغلیلرله برلشمك ایچون ، یکه‌یله جکاری بوغازك سدینه قرار ویرلمه‌رك ، یکی بازاردن ایکی ساعت اوزاق بولنان مذکور بوغازه حسنی پاشانك قوماندە‌سی آلتنده بر مقدار عسکر سوق اولنمشدر .

— لوندره‌دن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، موسیو دیزرائللی عوام شوراسنده واقع اولان بر سؤاله جواباً ، امور شرقیه حقنده‌کی مخابرات دولیه‌یی سکز کونه قدر میدانه قویه‌جغنی وعد ایلمشدر .

— ویانه‌ده چیقان « پرس » غزته‌سی محاربه‌یه دائر صربیه‌دن آلنان خبرلرك عدم صحتیله صربیه قوماندانلرندن جنرال (زاچ) ك عزلنی وجنرال (استراتیمیرویچ) ك استعفاسنی بیان ، وروسیه‌لی جنرال (چرنایف) ك حرب ترتیبنی تزییف ایدیور .

— بلغراددن ۱۱ تموز تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه صربیه‌ده بر اضمحلالدن قورقلدیغنی بیان ایدیور .

— راغوزه‌دن ۱۱ تموز تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه قره‌طاغلیلرك بودغوریچه جهتنده عساکر عثمانیه طرفندن مغلوب ایدیله‌رك ، درتیوز قدر تلفات ویردکارینی خبر ویریور .

— روسیه ایمپراطوری بو دفعه درسعادتده‌کی سفیری جنرال اغناتیفه خط دستی ایله بر مکتوب یازه‌رق ، سفیر مومی الیهك دولتنه ایتدیکی خدمتلرندن طولایی بیان تشکر وممنونیت ایلمشدر .

جنرال اغناتیف بو مکتوبی آلدیغی کبی ، سفارت مأمورلریله برابر سفارت کلیساسنه کیده‌رك ، ایمپراطورك تزاید عمریچون بر رسم دعا اجرا ایلمشدر .

— روسیه ایمپراطور زاده‌لرندن بیوك دوقه قسطنطین پترسبورغدن بساراببه‌یه عزیمت ایلمشدر .

— ویانه‌دن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، حربك یالکز صربیه وقره طاغ ایله دولت متبوعه‌لری بیننده منحصر قالمسی خبری اوزرینه بورسه خیلی فیرلمش ، ومعاملاتده امنیت حاصل اولمشدر .

— بو دفعه جبل طارق بوغازندن بر قاچ حرب سفینه‌سی کله‌رك ، بشیکلرده‌کی انکلتره فیلوسنه الحاق اولنمشلردر .

شئونات

توجیهات — ازمید سنجاغی متصرفلغی متصرف اسبق سعادتلو اکاه افندی حضرتلرینه ؛

اطنه ولایتی دفترداراغی اسبق سعادتلو خیری افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

— ذات حضرت پادشاهی دون یلدیز قصر همایونی تشریف بیورمشلردر .

— دون باب سرعسکریده ذات حضرت صدر اعظمینك تحت ریاستلرنده مجلس خاص عقد اولنمشدر .

— اوچنجی اردوی همایون مشیری اولوب اشقودره ده بولنان دولتلو درویش پاشا حضرتلری یکی پازاره کیتمك امرینی آلمشدر .

— سابق دیار بکر والیسی دولتلو اسماعیل پاشا حضرتلری موقتا والیلك ایتمك اوزره ، مناستره عزیمت ایده‌جکلردر .

— برلیندن ۱۱ تموز تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دولتلو ادهم پاشا حضرتلرینك اعتماد نامه‌لرینی ایمپراطوره تقدیم ایتمك اوزره ، ایرتسی کون بادن بادنه عزیمت ایده‌جکنی بیان ایدیور .

— ویانه سفیری دولتلو القو پاشا حضرتلرینك مرکز مأموریتنه واصل اولدیغی آلنان بر تلغرافنامه‌دن آکلاشلمشدر .

— ایران سفیری دولتلو محسن خان حضرتلری دون باب عالی‌یه کله‌رك ، خارجیه ناظری دولتلو صفوت پاشا حضرتلریله کورشمشدر .

— شهرمز بانکرلری بیننده بر اعانه دفتری آچیله‌رق ، سعادتلو خرستاکی زوغرافوس افندی حضرتلری ایکی بیك ، وموسیو ظریفی جنابلری بیك عثمانلی لیراسی ویرمشلردر .

وطن اوغورنده اولنان بو فداکارلقلر طوغریسی شایان تقدیردر .

— اولکی چارشنبه کونی جهادیه قومسیونه تسلیم اولنان اعانه‌لر ، عثمانلی لیراسی یوز غروش اعتباریله ، بر ملیون بشیوز یکرمی یدی بیك اوتوز درت غروشه بالغ اولمشدر .

— انحصار ناظری عزتلو سلیمان بکك حرمی عفتلو فاطمه خانم دخی ایکی اوقه کموش کوندرمشدر .

— فؤاد پاشا مرحومك حفیدی عزتلو عزت بکك کوکللی اوله‌رق میدان محاربه‌یه عزیمتله ، عساکر شاهانه صنفنه داخل اولمسی استدعا ایلدیکی غزته‌لرده کورلمشدر .

— مرحوم بدرخان پاشانك مخدوملری کردستانه کیدوب ، سکسان بیك کوکللی جمع ایله ، میدان محاربه‌یه سوق ایتملرینه مساعده بیورلمسنی استدعا ایتمشلر ، وذات حضرت صدر اعظمی مومی الیهمك بو حمیتلرینه بیان تشکرله ، شمدیلك فوق العاده بر احتیاج اولمدیغنی افاده ، وکندیلرینی تلطیف ایتمشلردر .

— بو دفعه کوکللی یازیلان بر قاچ بیك کشی دون باب سرعسکری‌یه طوپلانه‌رق ، اسملرینی دفتر مخصوصه قید ایتدیرمش ؛ وبو کون بکقوز اوردوکاهنه کیدوب ؛ اوراده اوچ کون تعلیم ایله مشغول اولدقدن صکره ، محل مقصوده عزیمت ایده‌جکلردر .

— کردستان وعربستاندن بر چوق کوکللی سواری بلوکلرینك درسعادته کلمکده اولدیغنی « اتحاد » یازیور .

— ازمیرده دخی خیلی کوکللیلر یازلمقده ایمش .

— مالیه نظارت جلیله‌سندن بعض ولایاته عساکر شاهانه ایچون حیوان مبایعه ایدلمسی یازلمش ؛ و اکثر اهالی حمیت ملیه‌لری سائقه‌سیله حیوانلرینی اهدا ایده‌رك ، مقابلنده اجرت آلمغی قبول ایتمه‌مشلردر . ازجمله طونه ولایتنده بازارجق اهالیسی یوز اوتوز حیوان ویرمشلردر .

— سلانیك ولایتنده شمدی‌یه قدر طوپلانیلان اعانه‌لر اوچ بیك ایکیوز یدی لیرایه بالغ اولمشدر .

— صمانجی اصنافی عساکر شاهانه حیوانلری ایچون اعانة یکرمی بیك اوقه قورو اوت ویرمشلردر .

— عساکر شاهانه‌نك سواری الایلری ایچون دون مجارستاندن بر قاچ یوز حیوان کتیریله‌رك ، سرکه‌جی اسکله‌سنه چیقارلمش ؛ و معاینه ایدلمك اوزره ، باب سرعسکری‌یه کوتورلمشدر

— بو دفعه جمع اولنان کوکللی عساکر ایچون مکمل وغایت کوزل بر نظامنامه تنظیم ونشر اولنمشدر .

— درسعادت ضبطیه عسکرندن ایش بیك کشینك میدان محاربه‌یه کوندرلمسیله ، یرلرینه بشقه‌لری نصب اولنه‌جغی ایشیدلمشدر .

— باغچه باشنده چفتلك غازینوسنده حمدی افندینك اداره‌سی آلتنده اجرای لعبیات ایتمکده اولان خیالخانهٔ عثمانیه‌ده اوکزده‌کی پازار کونی اجرا اولنه‌جق اویونك حاصلاتی مصارف فوق العادهٔ عسکریه‌یه مخصوص قومسیونه تقدیم اولنه‌جغندن ، بیلتلرك بو کوندن اعتباراً صاتلمغه باشلادیغی ارباب فتوته اعلان اولنور .

— مقدما اوچ آی مدتله تعطیل ایدلمش اولان « چابلاق » نام اکلنجه غزته‌سی مدتنی تکمیل ایده‌رك ، دوندن اعتباراً نشر اولنمغه باشلامشدر .

اعلان رسمی — خدمات مقدسهٔ جهادیه‌ده زحمتدار اولان غزاة ایچون بشکطاش جوارنده و جهات سائره‌ده کائن بعض محلات نسوان حمیتمندانی تفتیك وصارغی کبی شیلرك تدارکنه تشبث ایتمش ؛ و فقط اشبو تفتیك و صارغینك طوغریجه مواقع حربیه‌یه ارسال وایصالی ضمننده درسعادتده نه طرفه تسلیم واعطاسی لازم کله‌جکی بعض بیله‌مدکاری جهتله ، سؤال ایتمکده بولنمش اولدقلرندن ، اومثللو اشیای لازمه تدارك و حمیته تشبث و رغبت بیوران ذواتك حاصل ایتدکاری نه مقدار شی ایسه ساکن اولدقلری محلات ائمه‌سنه اعطاسیله ، انلر طرفندن دخی باب والای سرعسکریده کائن دار شورا لوازم دائره‌سنه تسلیم اولنمسی موجب یسر و سهولت اوله‌جغندن ، اولوجهله ایجابنك اجراسنه مسارعت اولنمسنك اخطار واعلاننه مبادرت قلندی .

شوندن بوندن

بر آدمله ایلك كوریشدیكك وقت، سویلدیككی دیكلمكده‌می، یوقسه سویلدیككی دیكلتمككده‌می چالیشدیغنی آكلامغه دقت ایت.

— مكالمه‌نك ادبی یالكز ایی سوز سویلمكدن عبارت دكلدر، فنا سوز سویلمه‌مك وسویلتمه‌مك دخی شرطدر.

— شوخ مشرب قادین بركلبدر، كه هر بر یاپراغنی بر آدم قوپارر، قوجه‌سنك حصه‌سنه دوشن ایسه یالكز دیكنلریدر.

— عادت كامللرك یاپدیغی، عوامك معبودیدر.

— استقبالی دوشونملی؛ لكن حالی ده استقباله فدا ایتمه‌ملی. عاقل یارین بختیار اولمق ایچون، بو كون بدبختلغی اختیار ایتمز.

— داین كونلرك حسابنی مدیوندن ایی بیلیر. فرانقلن دیور كه: دایندن ایی تقویم اوله‌ماز.

— وعده‌نك ختامندن بر ساعت صكره بورجنی ویرن داینك امنیتنی اخلال، وكندینی تضرر ایلر.

— بورجنی وقتنده تأدیه ایدن مدیون داینك كیسه‌سنه متصرفدر.

— پروانه علوك ایچندن اوچمغی آرزو ایدرك، یانه‌جغنی فرق ایتمدیكی كبی، انسان دخی كندینی بیك دراو تهلكه‌یه آته‌رق، نتیجه‌سنك وخامتنی كوره‌مز.

— آرناؤدلرك بر ضرب مثلی: قفا یاپار، قفا دوشونسون؛ یورك، سن نه‌یه ایكلیورسك؟

— سوز قورشونی آغز آتار، دشمنك مقابلنه آته‌جغی قورشونه ایسه بیچاره قولاق سپر اولور.

— اغزحدودینی تجاوز ایدلر، بین تضمینات ویرر.

— یاكلماز ایكی حكیم وارسه، بری تجربه‌در.

بورسه

۲۸ حزیران

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۳۵	۱۱
اقشام	۰۶	۱۲
اك یوكسكی	۰۶	۱۲
اك اشاغیسی	۳۱	۱۱
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۲ استقراضی		۰۶۰
۱۸۶۵ «		۰۶۳
۱۸۶۹ «		۰۵٤
۱۸۷۳ «		۰۵۰
دوم ایلی تمور یولی	۲۵	۰۳۵
یوزده طقوزله یونان استقراضی	۰۰	۲۵۱
« سكزله «		۲۳۷
لوریوم	۰۰	۰۶۷
		عثمانلی لیراسی
شركت عمومیه	۳۳	۱
استانبول بانقه‌سی	۲۰	۲
اعتبار عثمانی	۱۰	۲
ترامووی	۰۵	۱

آقچه فیئاتی

انكلیز لیراسی	۱۵	۱۱۰
نكرمی فرانقلق	۱۵	۸۸
پول ایمپریال	۱۰	۸۹
قره مبع	۳۰	۵۱
مجیدیه فرق	۰۶	۱۰۳
بشلیك	۲۰	۱۰۸
متالیك	۰۰	۱۰۸
لیرای عثمانی (باقیرله)	۰۰	۱٤۰

اعلانات

حبیبه

ابوالضیاء توفیق بكك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن [حبیبه . یاخود . سماحت عشق] عنوانلی فاجعه، كه ویقتور هوغو شاعر مشهورینك، (آنژه‌لو) نامنده‌كی درامینك بر وقعهٔ تاریخیه‌یه وترك عادات واخلاقنه تطبیقاً ترجمه‌سیدر؛ وقتیله مقدمه‌سنی حاوی اولان صحیفه‌لرك امحاسیله صاتلمقلغی مشروط ایكن، بو كره [مجلس كبیر معارف جانبندن] هیئت مجموعه‌سیله نشرینه مساعده بیورلدیغندن اتیده‌كی یرلرده صاتلمقده‌در.

فی ۱ چاریك مجیدیه

مطبعه‌مز، خیال واستقبال، و وقت مطبعه‌لری، بصیرت مطبعه‌سنك آلتنده كتابجی، باغچه قپوسنده حسن اغا، كوپری باشنده باراقه.

كچن چارشنبه كونی سلیمانیه‌دن فاتحه كیدن قوغه‌جیلر جاده‌سنده قرمزی بر كیسه درونده دیكر بر كوچك مهر كیسه‌سیله (احمد عطاالله) و (سماعیل آصف) (وفاطمه جنابلر) محكوك اوچ قطعه تطبیق مهری ضایع اولمشدر. مذكور مهرلر ایله بر كونه سند ظهور ایدر ایسه ساخته‌در. مذكور مهرلری بولوب مطبعه‌مزه كتیرن اولور ایسه ممنون ایدیلور.

كاوه

فاجعه ٥ فصل

محرری . ش . سامی

—

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك مارینك مظالمیله دمیرجی كاوه‌نك اختلال چیقارمسنی، و ضحاكك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر.

فیئاتی ۸ غروشدر. هر كتاب صاتیلان محللرده بولنور.

«بسا» و «سیدی یحیی» نام فاجعه‌لر دخی بو فیئاتله او محللرده صاتلمقده‌در.

احمد مدحتك منفاسی

محرر مومی الیهك مدت منفیتنده‌كی سر كذشت احوالنه دائر یازدیغی سركذشتنامه نشر ایدلدی. هر كس طرفندن رغبتله مطالعه اولنمقده‌در.

(لطائف روایات) سرلوحه‌سیله قبل النفی سكز جزؤ قدر چیقارمش اولدیغی مجموعهٔ حكایات لطیفه‌نك دخی بو كره طقوزنجیسنی نشر ایدوب هر یرده صاتلمقده‌در.

كمال بك افندینك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن (انتباه) عنوانلی كتاب كه ـ شخص مفروض ـ علی بكك سركذشتنی حاكی‌در. برنجی جلدی بو كره نشر اولنه‌رق ۱ چاریك مجیدیه فی ایله هر یرده صاتلمقده‌در.

صاحب امتیازی : ا . پاپا دوبلوس